

**Информация, която държавите-членки съобщават относно държавна помощ, предоставена в съответствие с Регламент (ЕО) № 1857/2006 на Комисията за приложението на членове 87 и 88 от Договора към държавните помощи за малки и средни предприятия, които произвеждат селскостопански продукти и с изменения Регламент (ЕО) № 70/2001**

(2008/C 242/10)

**Помощ №:** ХА 422/07

**Държава-членка:** Република Словения

**Регион:** Območje občine Sveta Trojica v Slovenskih goricah

**Наименование на схемата за помощ или име на дружеството получател на индивидуалната помощ:** Podpora programom razvoja podeželja v občini Sveta Trojica v Slovenskih goricah 2007–2013

**Правно основание:** Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za programe kmetijstva v občini Sveta Trojica v Slovenskih goricah (II. poglavje)

**Планирани годишни разходи за схемата или общ размер на индивидуалната помощ, предоставена на дружеството:**

2007: 14 000 EUR

2008: 14 500 EUR

2009: 15 500 EUR

2010: 15 500 EUR

2011: 15 500 EUR

2012: 15 500 EUR

2013: 15 500 EUR

**Максимален интензитет на помощта:**

1. *Помощ за инвестиции в земеделски стопанства за първично производство:*

— до 50 % от приемливите разходи за райони в по-неблагоприятно положение,

— до 40 % от приемливите разходи за инвестиции в други райони.

Целта на помощта е да се инвестира в обновяване на земеделски стопанства, в закупуване на оборудване за производство на селскостопански продукти, да се инвестира в трайни насаждения и в управление на пасищата.

2. *Помощ за съхраняване на традиционни сгради:*

— до 100 % от инвестиционните разходи за съхраняване на непроизводствени ценности, намиращи се на територията на земеделските стопанства,

— до 75 % от приемливите разходи в районите в по-неблагоприятно положение или в районите по член 36, буква а) i), ii) и iii) от Регламент (ЕО) № 1698/2005, определени като такива от държавите-членки в съответствие с членове 50 и 94 от същия регламент, и до 60 % в другите райони, при условие че инвестицията не води до каквото и да било увеличение на производствения капацитет на стопанството.

3. *Помощ за заплащане на застрахователни премии:*

— размерът на общинската помощ представлява разликата между сумата за съфинансиране на застрахователните премии от държавния бюджет и до 50 % от приемливите разходи за застрахователни премии за застраховане на селскостопански култури и продукти срещу неблагоприятни климатични условия и за застраховане на животни срещу смърт, причинена от заболяване.

4. *Помощ за препарциране на земи:*

— до 100 % от действителните съдебни и административни разходи.

5. *Помощ за насърчаване производството на качествени селскостопански продукти:*

— до 100 % от разходите за пазарни проучвания, разработване и проектиране на продукти, включително помощи за изготвяне на молби за признаване на географски указания и наименования за произход или удостоверения от специфичен характер съобразно съответните разпоредби на правото на Общността; Помощта трябва да бъде предоставена под формата на субсидирани услуги и не може да включва преки плащания на парични суми към производителите.

6. *Предоставяне на техническа помощ в селскостопанския сектор:*

— до 100 % от разходите за образование и обучение на фермерите, за консултантски услуги както и за организиране на форуми, състезания, изложения, панаири, за публикации, каталози и електронни страници. Помощта трябва да бъде предоставена под формата на субсидирани услуги и не може да включва преки плащания на парични суми към производителите

**Дата на въвеждане:** Септември 2007 г. (Помощта няма да се предостави преди публикуването на тази информация на електронната страница на Европейската Комисия)

**Срок на схемата или на предоставената индивидуална помощ:** До 31 декември 2013 г.

**Цел на помощта:** Подкрепа на МСП

**Позоваване на членове от Регламент (ЕО) № 1857/2006 и приемливи разходи:** Глава II от проекта за Правилник за предоставяне на държавна помощ за развитие на селските райони в община Sv. Trojica v Slov. goricah включва мерки, съставляващи държавна помощ в съответствие със следните членове от Регламент (ЕО) № 1857/2006 на Комисията от 15 декември 2006 г. за прилагане на членове 87 и 88 от Договора към държавната помощ за малки и средни предприятия, осъществяващи дейност в производството на селскостопански продукти и за изменение на Регламент (ЕО) № 70/2001 (ОВ L 358, 16.12.2006 г. г., стр. 3):

— член 4: Инвестиции в земеделски стопанства,

- член 5: Съхраняване на традиционен ландшафт и сгради,
- член 12: Помощ за заплащане на застрахователни премии,
- член 13: Помощ за препарцелиране на земи,
- член 14: помощ за насърчаване производството на качествени селскостопански продукти,
- член 15: Предоставяне на техническа помощ в селскостопанския сектор

**Обхванат сектор (обхванати сектори):** Селско стопанство

**Име и адрес на органа, предоставящ помощта:**

Občina Sv. Trojica v Slov. goricah  
Trg Osvoboditve 7  
SLO-2235 Sv. Trojica v Slov. goricah

**Адрес на електронната страница:**

<http://www.izit.si/muv/index.php?action=showIzdaja&year=2007&izdajaID=417> (стр. 358)

**Друга информация:**

Мярката за заплащане на застрахователни премии за застраховане на селскостопански култури и продукти включва следните неблагоприятни климатични събития, които може да бъдат приравнени на природни бедствия: пролетна слана, градушка, мълния, пожар, причинен от мълния, бури и наводнения.

Общинският правилник е в съответствие с изискванията на Регламент (ЕО) № 1857/2006 относно мерките, които общината трябва да приеме, и приложимите общи разпоредби (действия, предшествващи предоставянето на помощ, натрупване, прозрачност и мониторинг на помощта)

*Kmet*  
Darko FRAS

**Помощ №:** ХА 429/07

**Държава-членка:** Република Словения

**Регион:** Območje občine Komen

**Наименование на схемата за помощ или име на дружеството, получател на индивидуалната помощ:** Ukrepi za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Komen 2007–2013

**Правно основание:** Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Komen

**Планирани годишни разходи за схемата или общ размер на индивидуална помощ, предоставена на дружеството:**

2007: 29 821 EUR  
2008: 30 000 EUR  
2009: 32 000 EUR  
2010: 34 000 EUR  
2011: 35 000 EUR  
2012: 36 000 EUR  
2013: 36 000 EUR

**Максимален интензитет на помощта:**

1. *Инвестиция в земеделски стопанства за първично производство:*

- до 50 % от приемливите разходи в районите в по-неблагоприятно положение,
- до 40 % от приемливите разходи в останалите райони,
- до 60 % от приемливите разходи в районите в неблагоприятно положение и до 50 % от приемливите разходи в останалите райони, ако инвестицията е направена от млади земеделски стопани до пет години след започване на дейността.

Целта на помощта е да се инвестира във възстановяването на характерните черти на земеделските стопанства, в закупуването на оборудване за селскостопанска продукция, в трайни насаждения и облагородяване на обработваемата земя и за стопанисване на пасищата.

2. *Съхраняване на традиционен ландшафт и сгради:*

- до 100 % от реалните разходи за непроизводствени обекти,
- до 60 % от реалните разходи, или 75 % за районите в по-неблагоприятно положение, за производствени активи в стопанствата, при условие, че инвестицията не води до каквото и да било увеличение на производствения капацитет на стопанството,
- може да се предостави допълнителна помощ в размер до 100 % за покриване на допълнителните разходи, възникнали при използването на традиционни материали, необходими за поддържане на наследствените характеристики на сградата.

3. *Преместване на селскостопански сгради:*

- до 100 % от реалните разходи, ако преместването се състои само от разглобяване, изнасяне и повторно изграждане на съществуващи съоръжения,
- ако в резултат от преместването в името на обществен интерес земеделският стопанин бъде облагодетелстван с по-модерни съоръжения, земеделският стопанин трябва да участва с минимум 60 % или 50 % за райони в по-неблагоприятно положение от увеличението в стойността на съответните съоръжения след преместването. Ако получателът е млад земеделски стопанин, това участие е съответно поне 55 % или 45 %,
- ако преместването води до увеличение на производствен капацитет, участието на получателя трябва да бъде минимум 60 % или 50 % за райони в по-неблагоприятно положение от разходите, свързани с това увеличение. Ако бенефициерът е млад земеделски стопанин, това участие трябва да е най-малко 55 % или 45 % съответно.

4. *Помощ за заплащане на застрахователни премии:*

- размерът на общинското съфинансиране е разликата между стойността на съвместно финансираните застрахователни премии от държавния бюджет и до 50 % от приемливите разходи за застрахователни премии за застраховане на насажденията и плодове и за застраховане на селскостопанските животни срещу заболявания.

5. *Помощ за препарциране на земи:*

- до 100 % от реално осъществените правни и административни разходи.

6. *Помощ за насърчаване на производството на качествени селскостопански продукти:*

- до 100 % от реално осъществените разходи; помощта се предоставя под формата на субсидирани услуги и не включва директни плащания към производителите.

7. *Предоставяне на техническа помощ:*

- до 100 % от приемливите разходи, отнасящи се до обучение, консултантски услуги, организиране на форуми, конкурси, изложби и панаири, за разпространение на научни познания, публикации, каталози и интернет страници. Помощта се отпуска под формата на субсидирани услуги и не трябва да включва преки парични плащания за земеделските стопани

**Дата на въвеждане:** Октомври 2007 г. (Няма да е предоставяна преди публикуването на електронната страница на Комисията)

**Срок на схемата или на предоставената индивидуална помощ:** До 31 декември 2013 г.

**Цел на помощта:** Подпомагане на МСП

**Позоваване на членове от Регламент (ЕО) № 1857/2006 и приемливи разходи:** Проектът за Правилник „Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Komen“ включва мерки, които представляват държавна помощ съгласно следните членове от Регламент (ЕО) № 1857/2006 на Комисията от 15 декември 2006 г. за прилагане на членове 87 и 88 от Договора към държавната помощ за малки и средни предприятия, осъществяващи дейност в производството на селскостопански продукти и за изменение на Регламент (ЕО) № 70/2001 (ОВ L 358, 16.12.2006 г., стр. 3):

- член 4: Инвестиции в земеделски стопанства за първично производство: модернизация,
- член 5: Съхраняване на традиционен ландшафт и сгради,
- член 6: Преместване на селскостопански сгради в името на обществения интерес,
- член 12: Помощ за заплащане на застрахователни премии,
- член 13: Помощ за препарциране на земи,
- член 14: Помощ за насърчаване на производството на качествени селскостопански продукти,
- член 15: Предоставяне на техническа помощ в селскостопанския сектор

**Обхванат сектор (Обхванати сектори):** Земеделие

**Име и адрес на органа, предоставящ помощта:**

Občina Komen  
Komen 86  
SLO-6223 Komen

**Адрес на електронната страница:**

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200792&dhd=91904>

**Друга информация:**

Мярката за плащане на застрахователните премии за застраховане на насажденията и плодовете включва следните неблагоприятни климатични явления, които могат да бъдат определени като природни бедствия: пролетна слана, градушка, мълния, пожари, причинени от мълнии, урагани и наводнения.

Общинският правилник е съобразен с изискванията на Регламент (ЕО) № 1857/2006 относно мерките, които да предприеме общината и относно приложимите общи разпоредби (стъпки, предшествващи отпускането на помощта, натрупване, прозрачност и наблюдение на помощта)

Uroš SLAMIČ  
Kmet

**Помощ №:** XA 430/07

**Държава-членка:** Испания

**Регион:** Испания

**Наименование на схемата за помощ или име на дружеството, получател на индивидуалната помощ:** Ayudas para el fomento de la integración cooperativa de ámbito estatal

**Правно основание:** Orden APA/.../2007, de ..., por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión de subvenciones destinadas al fomento de la integración cooperativa de ámbito estatal

**Планирани годишни разходи:** 2,6 млн. EUR за 2008 г.

**Максимален интензитет на помощта:** Максималната помощ представлява 100 % от административните разходи през първата година, като не надвишава 400 000 EUR и 50 % от разходите по интегриране, които не надвишават 100 000 EUR

**Дата на въвеждане:** От датата на публикуване на наредбата

**Срок на схемата или на предоставената индивидуална помощ:** От 2007 г. до 2013 г.

**Цел на помощта:**

Развитие на кооперативната интеграция на земеделските сдружения, чиято дейност излиза извън пределите на една автономна област с цел подобряване техния размер, ефикасност и рентабилност.

Приемливи за субсидиране разходи са тези, които са пряко свързани с вида на подпомаганата дейност:

а) разходи за интегриране:

1. установяване на дейност;
- 2) одит;
- 3) развиване на дейност;
- 4) консултиране на експерти за вземане на решения и технически лица;
- 5) проучвания за целесъобразност, маркетинг и финансиране;

б) годишни административни разходи:

1. материални и нематериални инвестиции, с изключение на придобиването и подобрението на недвижима собственост, разходи по движима собственост, транспортни средства и офис-оборудване (с изключение на компютърно оборудване) и транспортни средства. В този раздел помощите за инвестиции не трябва да надвишават 100 000 EUR, не повече от 30 000 EUR за интегрирано сдружение;
2. наем на подходящи помещения за складове и офиси при условие, че не са били собственост на интегрираното дружество или на съставлящите го дружества. При закупуването на помещения, приемливите разходи се ограничават до пазарните цени на наема;
3. разходи за персонал, директно свързан с проекта. Максималната инвестиция е установената от Общото споразумение на работещия персонал в държавната администрация, управляваща на територията. Разходите за персонала могат да включват разходи за обучение с цел адаптиране към новата структура на предприятието;
4. външно сътрудничество като например техническа помощ, външни консултантски разходи, разходи за разрешителни и услуги, свързани с проектите;
5. междуградски пътувания и разходи за пребиваване, свързани с изпълнението на проекта. Максималната сума ще бъде определена от Министерството на икономиката и финансите за държавните служители.

Схемата за помощ е в съответствие с член 9 от Регламент (ЕО) № 1857/2006

**Обхванат сектор (Обхванати сектори):** Селско стопанство: подсектори земеделски култури и животни

**Име и адрес на органа, предоставящ помощта:**

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA)  
Dirección General de Desarrollo Rural  
C/ Alfonso XII, nº 62-5ª planta  
E-28071 Madrid

**Адрес на електронната страница:**

<http://www.mapa.es/es/ministerio/pags/normas/normas.htm>

**Друга информация:** —

**Помощ №:** XA 128/08

**Държава-членка:** Испания

**Регион:** Castilla y León (provincia de Salamanca)

**Наименование на схемата за помощ или име на дружеството получател на индивидуалната помощ:** subvenciones dirigidas a asociaciones y cooperativas de ganaderos para la financiación de programas de creación y mantenimiento de sistemas de control lechero, anualidad 2008

**Правно основание:** proyecto de bases reguladoras de la convocatoria de subvenciones dirigidas a asociaciones y cooperativas de ganaderos para la financiación de programas de creación y mantenimiento de sistemas de control lechero, anualidad 2008

**Планирани годишни разходи по схемата или общ размер на индивидуалната помощ, предоставена на фирмата:** За 2008 г. планираните разходи по схемата за помощ възлизат на 20 500 EUR (двадесет хиляди и петстотин евро), в които се включват заем в размер на 12 000 EUR (дванадесет хиляди евро) за кооперативите и заем в размер на 8 500 EUR (осем хиляди и петстотин евро) за асоциациите

**Максимален интензитет на помощта:** Максималният размер на безвъзмездната помощ не може да надхвърля 50 % от приемливите разходи или 12 000 EUR за кооперативите или 8 500 EUR за асоциации, кандидатстващи за помощта

**Дата на въвеждане:** От датата след публикуването в *Boletín Oficial de la Provincia de Salamanca* (Официалния вестник на провинция Salamanca) на поканите за представяне на предложения за безвъзмездната помощ

**Срок на схемата или на предоставената индивидуална помощ:** До 31 декември 2008 г.

**Цел на помощта:**

Целта на помощта е да помогне за поддържане и подобряване на генетичното качество на добитъка в Salamanca посредством наблюдаване, извършвано от асоциации и кооперативи на животновъди в провинция Salamanca, на качеството на млякото от животните и на генетичното качество на млекодайнните крави, овце и кози.

Схемата за помощ се включва в обхвата на член 16, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 1857/2006 на Комисията от 15 декември 2006 г. за прилагане на членове 87 и 88 от Договора към държавната помощ за малки и средни предприятия, осъществяващи дейност в производството на селскостопански продукти.

Под „приемливи разходи“ се разбират текущите разходи, конкретно и пряко свързани със субсидираните дейности (прилагане на програмите за установяване на генетичното качество или приплода от добитъка) и които се свързани с:

- а) назначаване на персонал;
- б) придобиване на оборудване;
- в) обучение и информационни дейности;
- г) извършени от трети страни тестове за установяване на генетичното качество и приплода от добитъка;
- д) други разходи, необходими за работата на програмата и които не могат да бъдат считани за инвестиционни разходи.

Непреките данъци не представляват приемливи разходи

**Обхванат икономически сектор (обхванати сектори):**  
Животновъдство

**Име и адрес на органа, предоставящ помощта:**

Excmo. Diputación Provincial de Salamanca  
C/ Felipe Espino nº 1  
E-37002 Salamanca

**Адрес на електронната страница:**

<http://www.lasalina.es/areas/eh/Subvenciones2008/ProyectosConvocatorias/SubvControlLechero.pdf>

**Друга информация:**

Безвъзмездната помощ ще бъде съвместима с всяка друга безвъзмездна помощ, ресурси или приходи за субсидираните дейности, отпуснати от публичен или частен административен орган, или орган на Европейския съюз или международна организация, при условие че не надвишава количествените ограничения за помощ, определени в член 16, параграф 1, буква б)

от Регламент (ЕО) № 1857/2006 (до 70 % от разходите за извършваните тестове).

В случаите, в които кандидатът за помощ е получил друга безвъзмездна помощ за същите цели, която е несъвместима с помощта, отпусната от Diputación, ще се прилага член 33 от Испанския кралски указ № 887/2006 от 21 юли 2006 г. относно правилата за прилагане на Общия закон за субсидиите.

При никакви обстоятелства обаче не може отпуснатата от Diputación помощ, самостоятелно или заедно с други безвъзмездни помощи, приходи или ресурси, да надвишава разходите за субсидираната дейност.

Също така безвъзмездната помощ ще бъде несъвместима с друга безвъзмездна помощ, ресурси или приходи за субсидираната дейност, отпуснати от Diputación, посредством процедура за пряко възлагане или чрез състезателна процедура, които покриват същите приемливи разходи